

swisstone®

Hergestellt in China

Gebrauchsanweisung SC 330



1. Umhängebandbefestigung (nicht enthalten)
2. Empfänger/Lautsprecher Für Anrufe mit dem Mobiltelefon am Ohr
3. Linke Softtaste Hauptmenü
4. Ruftaste Anrufen und Anrufe annehmen; Anrufliste öffnen
5. USB-Ladebuchse Für Akkuladegerät
6. Rechte Softtaste Telefonbuch
7. 4-Wege-Navigationsstaste Mitte: Bestätigt die Auswahl und Ein-/Ausschalten des FM-Radios (im Menü FM-Radio)
NACH OBEN: Startet die Kamera
NACH UNTEN: Schnellzugriff zum Telefonbuch
LINKS: Schnellzugriff zum Wechseln zwischen den Ruftonprofilen
RECHTS: Neue SMS verfassen
8. Beenden-Taste Gespräch beenden, zum Standby-Modus zurückkehren; Telefon ein- und ausschalten
9. Headset-Buchse (3,5 mm)

10. Kamera
11. Lautsprecher
12. Taschenlampe



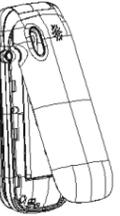
EINLEGEN VON SIM-KARTE UND AKKU

Die SIM-Kartenhalterungen befinden sich im Akkufach.

⚠ VORSICHT

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem speziellen Modell zugelassen sind. Der Anschluss anderer Zubehörgeräte kann Gefahren verursachen und die Typzulassung und Garantie des Telefons ungültig machen.

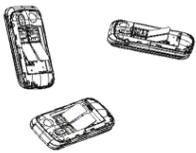
1. Entfernen Sie die Akkufachabdeckung, indem Sie einen Fingernagel in die Vertiefung der Kerbe links unten schieben und den Akkufachdeckel dann abheben..



DE

2. Legen Sie die SIM-Karte ein (erforderlich)

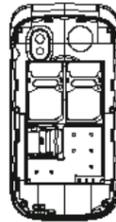
in einen der zwei SIM-Kartenschlitze (SIM1 oder SIM2) ein (erforderlich). Wenn Sie nur eine SIM-Karte nutzen, empfehlen wir, SIM1 zu verwenden. Wenn Sie zwei SIM-Karten nutzen, entfernen Sie bitte die Kunststoff-Platzhalter-Karte aus dem SIM 2-Schlitz. Schieben Sie sie anschließend unter die Metallklammer. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der SIM-Karte nach unten zeigen und dass die abgeschrägte Kante genau in die Aussparung der Halterung passt. Die Kontakte der SIM-Karte dürfen nicht zerkratzt oder gebogen bzw. geknickt werden. Berühren Sie die Kontakte nicht.



Tipp: Einige Funktionen erfordern zusätzlichen Speicher. Um die Speicherkapazität Ihres Telefons zu erweitern, installieren Sie eine Micro-SD-Karte.

3. Micro-SD-Karte (optional)

Klappen Sie die Metallfeder nach oben und schieben Sie die Karte vorsichtig in die Kartenhalterung in der linken Ecke unter der SIM-Kartenhalterung. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der Speicherkarte nach unten zeigen und dass die Karte entsprechend dem markierten Bereich platziert wird (siehe Abbildung). Die Kontakte der Karte dürfen nicht zerkratzt oder verbogen werden. Klappen Sie die Metallhalterung wieder nach unten und schieben Sie sie fest, bis sie einrastet.

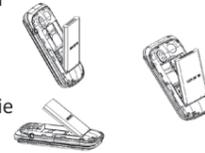


WICHTIG!

Verwenden Sie ausschließlich Speicherkarten, die mit diesem Gerät kompatibel sind. Kompatible Kartentypen: microSD, microSDHC. Inkompatible Karten können die Karte selbst, das Gerät sowie alle auf der Karte gespeicherten Daten beschädigen. Je nach Absatzmarkt verfügen einige Telefone über eine vorinstallierte Speicherkarte.

4. Legen Sie den Akku ein (erforderlich)

und stellen Sie beim Hineinschieben in das Akkufach sicher, dass die drei Kontakte der Vorderseite die drei Federkontakte unten im Akkufach berühren.



5. Bringen Sie die Akkufachabdeckung durch leichtes Drücken wieder an, so dass sie einrastet.

Wenn die Akkuleistung niedrig ist, blinkt das Symbol für leeren Akku, um den Akkuladestand anzuzeigen. Zum Nachladen des Akkus schließen Sie den Netzadapter an den Micro-USB-Anschluss an der Unterseite des Telefons an.

Während des Ladevorgangs ist das Ladestandsymbol in Bewegung (oben rechts in der Anzeige sichtbar).

Ein vollständiger Ladevorgang des wiederaufladbaren Akkus dauert etwa 3 Stunden. Ist der Akku voll aufgeladen, stoppt die Animation des Ladestandsymbols.

EINSCHALTEN DES TELEFONS

Halten Sie die rote Taste  am Telefon gedrückt, um es ein- und auszuschalten.

Ist die SIM-Karte mit einem PIN-Code (Personal Identification Number) gesperrt, wird auf dem Display **PIN-Eingabe** angezeigt.

Geben Sie den PIN-Code ein und drücken Sie **OK** ( oben links auf der Tastatur). Löschen können Sie mit **Löschen** ( oben rechts auf der Tastatur).

© IVS GmbH 2016 • Alle Rechte vorbehalten German



QSG_Swisstone_SC_330_de_A3(A7)_v40

SPRACHE EINSTELLEN

Die standardmäßig eingestellte Sprache der Telefonmenüs, Nachrichten usw. wird durch die verwendete SIM-Karte bestimmt (automatisch). Sie können jederzeit zwischen den vom Telefon unterstützten Sprachen wechseln.

1. Drücken Sie **Menü** → **Einstellungen** → **OK**.
2. Wählen Sie **Telefoneinstellungen** → **OK**.
3. Wählen Sie **Sprache** → **OK**.
4. Wählen Sie gewünschte Sprache → **OK**.

UHRZEIT UND DATUM EINSTELLEN

1. Drücken Sie **Menü** → **Einstellungen** → **OK**.
2. Wählen Sie **Telefoneinstellungen** → **OK**.
3. Wählen Sie **Uhrzeit und Datum** → **OK**.
4. Geben Sie die Zeit ein (HH:MM).
5. Geben Sie das Datum ein (TT/MM/JJJJ) → **Speichern**.

TEXT EINGEBEN

Zeichen auswählen

- Drücken Sie wiederholt eine numerische Taste, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.

- Warten Sie kurz, bevor Sie das nächste Zeichen eingeben.

Sonderzeichen

- Drücken Sie , um eine Liste von Sonderzeichen anzuzeigen.

- Wählen Sie das gewünschte Zeichen mit  oder  oder  und  und drücken Sie zur Eingabe **OK**.

Den Cursor innerhalb des Textes verschieben

- Verwenden Sie die Tasten  /  oder  / , um den Cursor innerhalb des Textes zu verschieben.

Groß- und Kleinschreibung und Ziffern

- Drücken Sie , um den Eingabemodus zu ändern.

ANRUF TÄTIGEN

1. Geben Sie die Telefonnummer mit der Vorwahlnummer ein. Mit **Löschen** können Sie Ziffern löschen.
2. Drücken Sie , um zu wählen. Drücken Sie **Abbruch**, um den Wahlvorgang abzubrechen.
3. Drücken Sie  zum Beenden des Anrufs.

Tipp: Geben Sie bei internationalen Anrufen vor der Landesvorwahl immer ein +-Zeichen ein, um das Telefonbuch optimal in jedem Land nutzen zu können.

Drücken Sie zweimal die , um die internationale Landesvorwahl + einzugeben.

Funktionen der 4-Wege-Navigationstaste

- **OBEN:** Startet die Kamerafunktion.
- **UNTEN:** Schnellzugriff zum Wechseln zwischen den Ruftonprofilen.
- **LINKS:** startet die Taschenlampenfunktion.
- **RECHTS:** Startet neue SMS.

Sie können die Navigationstastenfunktionen ändern: **Menü** → **Einstellungen** → **Telefoneinstellungen** → **4-Wege-Navigationstaste** .

ANRUF ANNEHMEN

1. Drücken Sie , um den Anruf anzunehmen, oder drücken Sie **Lautlos**, um den Klingelton stummzuschalten. Sie können auch  drücken, um den Anruf sofort abzuweisen.
2. Drücken Sie  zum Beenden des Anrufs.

ERSTELLEN EINTRAG IM TELEFONBUCH

1. Drücken Sie **Menü** → **Telefonbuch** → **OK**.
2. Wählen Sie **Neuen Kontakt hinzufügen** → **Optionen** → **Wählen** oder Drücken Sie die mittlere Taste .
3. Wählen Sie, ob der Kontakt auf der SIM-Karte oder im Telefon gespeichert werden soll.
4. Drücken Sie die **OK (Mittlere Taste)**, um einen Namen einzugeben.
5. Bestätigen Sie die Eingabe.
6. Drücken Sie die mittlere Taste , um eine Nummer einzugeben.
7. Geben Sie die Telefonnummer mit der Vorwahlnummer ein.
8. Bestätigen Sie die Eingabe.
9. Drücken Sie anschließend **Optionen** → **Speichern**.

FM-RADIO

Um Radio hören zu können, müssen Sie ein kompatibles Headset anschließen, das als Antenne dient.

1. Drücken Sie **Menü** → **Multimedia** → **OK**.
2. Wählen Sie **FM-Radio** → **OK**.
3. Stellen Sie mit den Tasten  und  die Lautstärke ein.
4. Wählen Sie mit den Tasten  und  eine Frequenz.
5. Mit der mittleren Taste  können Sie das Radio stumm- und wieder lautschalten.
6. Drücken Sie **Optionen**.
 - **Kanaliste** - Auflistung der gespeicherten Kanäle.
 - **Manuelle Eingabe** - hier können Sie per Feintuning eine Frequenz manuell auswählen.
 - **Autom. Suche** - Sendersuchlauf mit Speicherung der gefundenen Sender.

Einstellungen

- **Hintergrundwiedergabe:** Lässt das UKW-Radio laufen, auch wenn Sie die  drücken oder das UKW-Radio ausschalten.
- **Lautsprecher:** Wiedergabe über Lautsprecher.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

1. **Einstellungen** → **Werkseinstellungen wiederherstellen**. Der PIN-Code für das Zurücksetzen auf Voreinstellungen ist **0000**.
2. Bestätigen Sie mit **OK**.

Tipp: Dieser Code wird auch für die Aktivierung bzw. Änderung des Passworts für die Telefonsperre benötigt.

